

Sempre perto para ajudá-lo

Registre seu produto e obtenha suporte em
www.philips.com/support

Dúvidas?
Entre em
contato com
a Philips

AZ330T
AZ331TX



Manual do Usuário

PHILIPS

Sumário

1	Importante	2
	Segurança	2
	Aviso	3

2	CD Soundmachine	5
	Introdução	5
	Conteúdo da caixa	5
	Visão geral da unidade principal	6

3	Primeiros passos	8
	Conectar à rede elétrica	8
	Ligar	9
	Desligar	9

4	Reproduzir	10
	Reproduzir CD	10
	Reproduzir conteúdo de dispositivos USB	10
	Sintonizar estações de rádio FM	11
	Rreproduzir áudio de dispositivos habilitados para Bluetooth	11
	Reproduzir um dispositivo externo	12

5	Opções de reprodução	13
	Controlar a reprodução	13
	Programar faixas	13
	Ajustar o som	13

6	Informações do produto	14
	Especificações	14
	Formatos de disco MP3 suportados	15
	Informações sobre reprodução USB	15
	Manutenção	15

7	Solução de problemas	16
	Sobre dispositivos Bluetooth	16

1 Importante

Segurança

- Leia estas instruções.
- Siga todas as instruções.
- Não obstrua as entradas de ar. Realize a instalação de acordo com as instruções do fabricante.
- A instalação não deve ser realizada perto de fontes de calor, como radiadores, grades de passagem de ar quente, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que geram calor.
- Evite que o cabo de energia seja pisado ou espremido, principalmente os plugues, as tomadas e na parte em que sai da unidade.
- Use apenas os acessórios especificados pelo fabricante.
- Desconecte a unidade se houver trovões ou durante longos períodos sem uso.
- Gravar é permitido desde que os direitos autorais ou outros direitos de terceiros não sejam infringidos.
- Todos os serviços técnicos devem ser prestados por profissionais especializados. A manutenção é necessária quando a unidade apresenta algum tipo de dano, como: cabo de alimentação ou plugue danificado, líquidos foram derramados ou objetos caíram dentro do aparelho, a unidade foi exposta à chuva ou umidade, mau funcionamento ou queda.
- AVISO sobre o uso das pilhas – para evitar vazamentos nas pilhas (o que pode resultar em danos pessoais, materiais ou à própria unidade):
 - Instale todas as pilhas corretamente, conforme os símbolos + e - indicados no aparelho.

- Não misture as pilhas/baterias (antigas com novas ou de carbono com alcalinas, etc.).
- Remova as pilhas após um longo período de inatividade da unidade.
- As baterias/pilhas (conjunto de pilhas ou baterias instaladas) não devem ser expostas a calor excessivo, como luz do sol ou fogo.
- CUIDADO: perigo de explosão se a pilha for substituída incorretamente. Substitua somente por tipo igual ou equivalente.
- Evite que a unidade seja exposta a respingos.
- Não coloque sobre a unidade nada que possa danificá-la (por exemplo, objetos contendo líquidos e velas acesas).
- Quando o plugue de ALIMENTAÇÃO ou um acoplador de aparelhos é usado como o dispositivo de desconexão, esse dispositivo deve ficar prontamente operável.



Aviso

- Nunca remova a estrutura do equipamento.
- Não coloque o aparelho sobre outro aparelho elétrico.
- Não olhe para o feixe de laser dentro do produto.



Cuidado

- O uso de controles ou ajustes ou o desempenho de procedimentos diferentes dos contidos neste documento podem resultar em exposição perigosa à radiação ou outras operações inseguras.

Aviso

Qualquer alteração ou modificação feita no dispositivo sem a aprovação expressa da Gibson Innovations poderá anular a autoridade do usuário para usar o aparelho.

Cuidados com o meio ambiente

Descarte do produto antigo



O produto foi desenvolvido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.

Não descarte o produto com o lixo doméstico no final de sua vida útil. Leve-o a um posto de coleta oficial para que possa ser reciclado. Ao fazer isso, você ajuda a preservar o meio ambiente.

Baterias e Pilhas



ADVERTÊNCIA: Cuidados com a utilização e descarte de pilhas e baterias.

Não descarte as pilhas e baterias juntamente ao lixo doméstico.

O descarte inadequado de pilhas e baterias pode representar riscos ao meio ambiente e à saúde humana.

Para contribuir com a qualidade ambiental e com sua saúde, a Philips receberá pilhas e baterias fornecidas com seus produtos após seu fim de vida. A Philips dispõe de pontos de coleta em Assistência Técnica que auxiliarão neste processo.

Para evitar o vazamento de pilhas ou baterias, o que pode resultar em danos à saúde, ambientais ou ao produto, recomendamos que:

(i) Em caso de aparelhos com pilhas removíveis, retire-as quando não estiver em uso por um longo período, (ii) Não misture pilhas (antigas com novas ou de zinco-carbono com alcalinas, etc.), (iii) Não exponha o produto com pilhas/baterias em seu interior a altas temperaturas.

Em caso de aparelhos com pilhas não removíveis, promover o encaminhamento à assistência técnica Philips.

Pilhas e baterias usadas ou inservíveis recebidas pela Philips serão encaminhadas à destinação ambientalmente correta.

Para maiores informações visite: www.philips.com.br/about/sustainability/ourenvironment/productrecyclingservices/index.page.

Ou ligue para (11) 2129-0870 (grande SP) e 0800-014-8080 (demais regiões).

Se aplicável aplicar a legislação ambiental pertinente.

Informações ambientais

Todas as embalagens desnecessárias foram eliminadas. Procuramos facilitar a separação do material da embalagem em três categorias: papelão (caixa), polpa de papel (proteção) e polietileno (sacos, folhas protetoras de espuma). O seu sistema consiste em materiais que poderão ser reciclados e reutilizados se forem desmontados por uma empresa especializada. Observe a legislação local referente ao descarte de material de embalagem, baterias descarregadas e equipamentos antigos.

Aviso sobre marcas registradas



A criação de cópias não autorizadas de materiais protegidos contra cópia, incluindo programas de computador, arquivos, transmissões e gravações sonoras, pode representar uma violação a direitos autorais e constitui um crime. Este equipamento não deve ser usado para tais propósitos.



Os logotipos USB-IF são marcas registradas da Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc.

Bluetooth

A marca mundial Bluetooth® e os logotipos são marcas registradas de propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer uso de tais marcas pela Gibson ocorre mediante licença.

Este equipamento inclui os seguintes rótulos:



Símbolo de equipamento da Classe II



Esse símbolo indica que o aparelho dispõe de um duplo sistema de isolamento.

Nota

- A plaqueta de tipo está na parte inferior do aparelho.

2 CD

Soundmachine

Introdução

Com o CD Soundmachine, você pode:

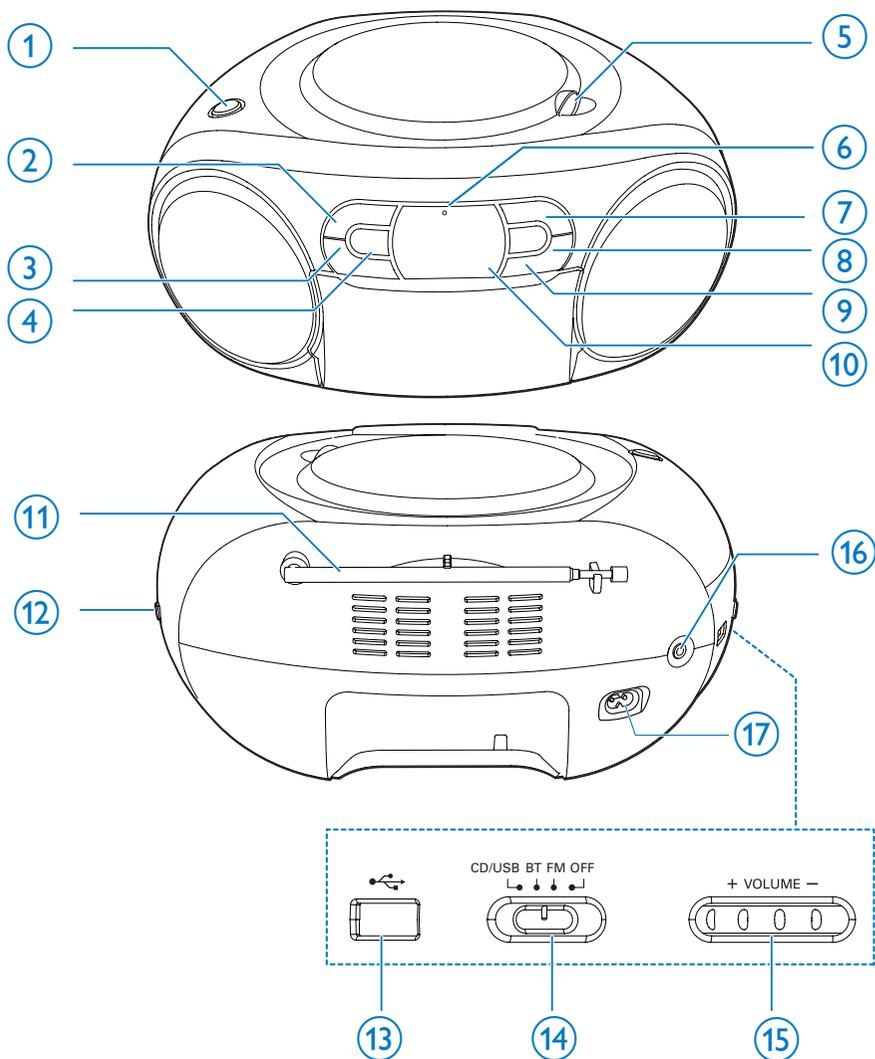
- Ouvir rádio FM;
- Curta o áudio de discos, de dispositivos USB e Bluetooth, e de outros dispositivos de áudio externos;
- Programara sequência de reprodução das faixas.

Conteúdo da caixa

Verifique e identifique o conteúdo da embalagem:

- Unidade principal
- Cabo de energia
- Guia Rápido

Visão geral da unidade principal



- ① **Seletor de origem CD/USB**
- Pressione para selecionar a fonte CD ou USB.
- ② **■**
- Parar a reprodução.
- ③ **- ALBUM +**
- Pular para a faixa anterior ou seguinte.
- ④ **◀◀ / ▶▶**
- Pula para a faixa anterior/seguinte.
 - Pesquisa em uma faixa.

- ⑤ **OPEN•CLOSE**
 - Abre ou fecha o carregador.
- ⑥ **Indicador do Bluetooth**
 - Indica o status da conexão Bluetooth.
- ⑦ **▶||/PAIRING**
 - Inicia ou pausa a reprodução.
 - Pressione para que a unidade saia do modo de espera.
 - Mantenha pressionado para desconectar o dispositivo Bluetooth conectado e entrar no modo de emparelhamento.
- ⑧ **PROG**
 - Programara sequência de reprodução das faixas.
- ⑨ **MODE**
 - Selecionar um modo de reprodução.
- ⑩ **Display**
 - Exibe o status atual.
- ⑪ **Antena FM**
 - Melhora a recepção de FM.
- ⑫ **+ TUNING -**
 - Sintonizar estações de rádio FM.
- ⑬  **↳**
 - Entrada USB.
- ⑭ **Seletor de fonte**
 - Seleciona uma fonte.
- ⑮ **+ VOLUME -**
 - Ajusta o volume.
- ⑯ **AUDIO-IN**
 - Entrada para aparelho de áudio externo.
- ⑰ **AC MAINS**

3 Primeiros passos



Cuidado

- O uso de controles ou ajustes ou o desempenho de procedimentos diferentes dos contidos neste documento podem resultar em exposição perigosa à radiação ou outras operações inseguras.

Siga sempre as instruções contidas neste capítulo, respeitando a sequência.

Ao entrar em contato com a Philips, você será solicitado a fornecer os números do modelo e de série do equipamento, localizados na parte inferior do equipamento. Escreva os números aqui:

Nº do modelo _____

Nº de série _____

Conectar à rede elétrica

Esta unidade pode funcionar por meio de energia CA ou pilhas.

Opção 1: energia CA



Aviso

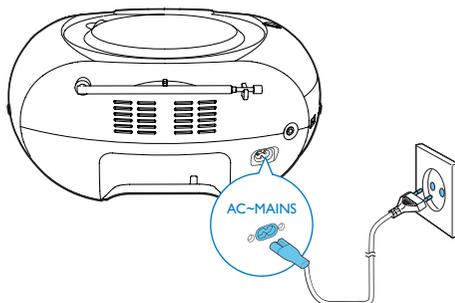
- Risco de danos ao produto! Verifique se a tensão da fonte de alimentação corresponde à tensão impressa na parte posterior ou inferior da unidade.
- Risco de choque elétrico! Ao desconectar o cabo de alimentação AC, sempre puxe-o pelo plugue. Nunca pelo fio.

Conecte o cabo de energia à tomada na parede.



Dica

- Para economizar energia, desligue a unidade depois de usá-la.



Opção 2: energia das pilhas



Cuidado

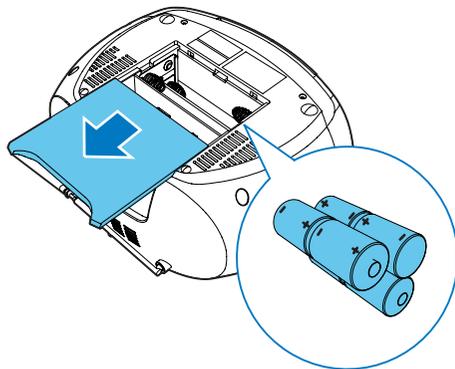
- As pilhas contêm substâncias químicas que exigem cuidados especiais em seu descarte.



Nota

- As pilhas não são fornecidas com os acessórios.

- 1 Abra o compartimento da bateria.
- 2 Insira seis pilhas (tipo: R14/ UM2/ Célula C de 1,5V) com a polaridade correta (+/-), conforme indicado.
- 3 Feche o compartimento da bateria.



Ligar

Coloque o seletor de origem na posição **CD/USB/BT/FM**.

Alternar para o modo de espera

- O produto entra no modo de espera automaticamente quando nenhum áudio é reproduzido por mais de 15 minutos.
- Pressione **▶||** para que o produto saia do modo de espera.

Desligar

Coloque o seletor de origem do produto na posição **OFF**.

4 Reproduzir

Reproduzir CD

Nota

- Não é possível reproduzir CDs codificados com tecnologias de proteção a direitos autorais.
- Se um cabo de entrada de áudio for conectado, a reprodução do CD/USB será interrompida e a unidade entrará no modo de áudio automaticamente.

Você pode reproduzir CDs de áudio comercialmente disponíveis:

- CDs graváveis (CD-R)
- CD regraváveis (CD-RW)
- CDs de MP3

1 Coloque o seletor de origem na posição **CD/USB**.

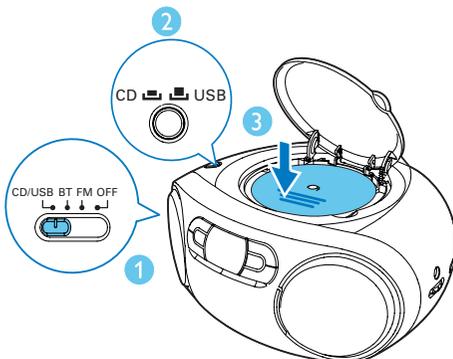
2 Pressione o botão **CD/USB** na parte superior do reprodutor de CD várias vezes para selecionar a origem USB.
↳ [**CD**] é exibido na tela LCD.

3 Abra o compartimento de CD.

4 Insira um CD com o lado impresso voltado para cima e feche delicadamente a tampa.
↳ Seu player de CD começará a ser reproduzido automaticamente.

- Para selecionar uma faixa, pressione **◀◀ / ▶▶**.
- Para pausar a reprodução do CD, pressione **▶▶**.
↳ [**▶**] e o número da faixa piscam.

- Para reiniciar a reprodução do CD, pressione **▶▶** novamente.
- Para interromper a reprodução do CD, pressione **■**.



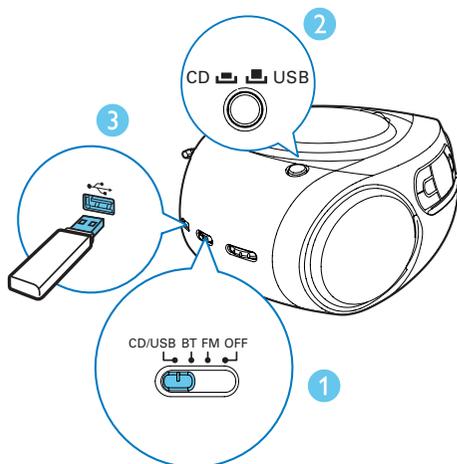
Reproduzir conteúdo de dispositivos USB

Nota

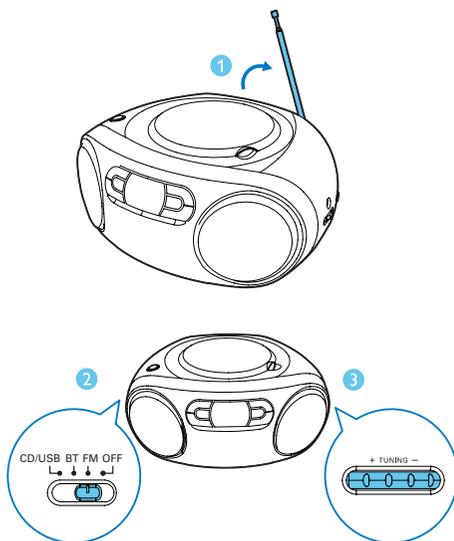
- Verifique se o dispositivo USB contém conteúdo de áudio reproduzível.

1 Coloque o seletor de origem na posição **CD/USB**.

- 2 Pressione o botão **CD/USB** na parte superior do reprodutor de CD várias vezes para selecionar a origem USB.
↳ **[USB]** é exibido na tela LCD.
- 3 Insira o dispositivo USB na entrada .
↳ A reprodução é iniciada automaticamente. Se não iniciar, pressione **▶||**.



- 3 Repita a etapa 2 para sintonizar mais estações.



Sintonizar estações de rádio FM

Nota

- Para obter o melhor sinal, estenda totalmente a antena FM e ajuste sua posição.

- 1 Coloque o seletor de origem na posição **FM**.
- 2 Gire **+ TUNING -** para selecionar uma estação.

Reproduzir áudio de dispositivos habilitados para Bluetooth

Com este produto, você pode ouvir o som dos dispositivos compatíveis com Bluetooth.

Conectar um dispositivo

Nota

- A faixa operacional entre este aparelho e um dispositivo Bluetooth é de aproximadamente 10 metros (30 pés).

- 1 Coloque o seletor de origem na posição **BT**.
↳ O indicador Bluetooth piscará em azul.

- Em seu dispositivo Bluetooth, ative Bluetooth e procure dispositivos Bluetooth (consulte o manual do usuário do dispositivo).
- Selecione [**Philips AZ330T**] em seu dispositivo para fazer o emparelhamento. Se for necessário, insira a senha predefinida "0000".
 - ↳ Após ter realizado o emparelhamento e a conexão com êxito, o produto emite um sinal sonoro duas vezes e o indicador LED acende na cor azul.

Reproduzir do dispositivo Bluetooth

Após a conexão Bluetooth bem-sucedida, reproduza o áudio no dispositivo Bluetooth.

- ↳ O áudio é transferido do seu dispositivo com Bluetooth para o produto.

Desconectar o dispositivo com Bluetooth

- Mantenha **PAIRING** pressionado por dois segundos;
- Desative o Bluetooth em seu dispositivo; ou
- Mova o dispositivo para além do alcance de comunicação.

Conectar outro dispositivo com Bluetooth

Desative o Bluetooth no dispositivo atual e, em seguida, conecte outro dispositivo.

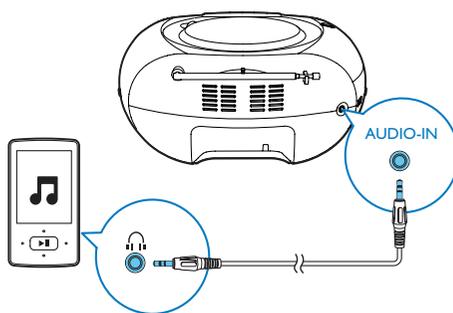
Reproduzir um dispositivo externo

Você pode ouvir o conteúdo de um dispositivo de áudio externo pelo aparelho.

- Coloque o seletor de origem na posição **CD/USB/BT/FM**.
- Conecte um cabo de áudio (3,5mm, não fornecido):
 - à entrada **AUDIO-IN** da unidade.
 - à entrada para fone de ouvido do dispositivo externo.
- Reproduzir o dispositivo externo (consulte o manual do usuário do dispositivo).

Nota

- A entrada **AUDIO-IN** não é para fones de ouvido.
- Qualquer modo do reprodutor de CD será alterado para **AUDIO IN** automaticamente quando o cabo de entrada de áudio for conectado.
- As luzes do painel de exibição apagam quando a unidade é reproduzida do dispositivo externo. A mensagem "ÄU" é exibida na tela.



5 Opções de reprodução

Controlar a reprodução

No modo de CD e USB, você pode controlar a reprodução pelas seguintes operações:

	Pressionar: pule para a faixa anterior/seguinte. Manter pressionado: solte para retomar a reprodução.
	Inicia ou pausa a reprodução.
	Interrompe a reprodução.
PROG	Programa faixas.
+	Ajusta o volume.
VOLUME	
-	
- ALBUM +	Pular para a faixa anterior ou seguinte.
MODE	Selecionar um modo de reprodução. []: reproduzir repetidamente a faixa atual. []: reproduzir repetidamente todas as faixas. [ ]: repetir todas as faixas aleatoriamente. Para retomar a reprodução normal, pressione MODE repetidamente até que os ícones de repetição desapareçam.



Dica

- Apenas [] e [] podem ser selecionados durante a reprodução das faixas programadas.

Programar faixas

No modo de CD e USB, é possível programar até 20 faixas.

- 1 Pressione  para interromper a reprodução.
- 2 Pressione **PROG** para ativar o modo de programação.
↳ [**PROG**] (Programar) começa a piscar.
- 3 Pressione  /  para selecionar um número de faixa e **PROG** para confirmar.
- 4 Repita a etapa 3 para programar mais faixas.
- 5 Pressione  para reproduzir as faixas programadas.
↳ Durante a reprodução, a mensagem [**PROG**] (programar) é exibida.
 - Para apagar a programação, pressione  duas vezes.

Ajustar o som

Durante a reprodução, você pode ajustar o volume.

Botão	Função
+ VOLUME -	Aumente ou diminua o volume.

6 Informações do produto



Nota

- As informações do produto estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Especificações

Amplificador

Potência de saída	2 X 2 W RMS
Resposta de frequência	125 -16000 Hz, -3 dB
Relação de sinal/ruído	>57dBA
Distorção harmônica total	<1%
Entrada de áudio	650mV RMS

Disco

Tipo de laser	Semicondutor
Diâmetro do disco	12 cm/8 cm
Suporte para disco	CD-DA, CD-R, CD-RW, CD de MP3
DAC de áudio	24 bits / 44,1 kHz
Distorção harmônica total	<1%
Resposta de frequência	125 -16000 Hz, -3 dB
Relação sinal/ruído	> 55 dBA

Sintonizador

Faixa de sintonia	FM: 87,5 - 108 MHz
Sensibilidade:	
– Relação sinal/ruído mono de 26 dB	<22dBf
– Relação sinal/ruído estéreo de 46 dB	<43 dBf
Distorção harmônica total	<3%
Relação de sinal/ruído	>50dBA

Bluetooth

Versão do Bluetooth	V3.0 + EDR
Perfis suportados	A2DP,AVRCP
Alcance	10 m (Espaço livre)
Banda de frequência do Bluetooth	2,4GHz ~ 2,48 GHz

Informações gerais

Fonte de alimentação	
- Energia CA	110-240V~, 50/60Hz;
- Pilha	CC 9V, 6 x 1,5V, tipo: R14/UM2/CÉLULA C
Consumo de energia em operação	15W
Consumo de energia no modo de espera	< 0,5W
Dimensões	
– Unidade principal (L x A x P)	300 x 134 x 240 mm
Peso (unidade principal)	1,4 kg

Formatos de disco MP3 suportados

- ISO9660, Joliet
- Número máximo de títulos: 512 (dependendo do tamanho do nome do arquivo)
- Número máximo de álbuns: 255
- Freqüências de amostragem suportadas: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Taxas de bits suportadas: 32 a 256 (kbps), taxas de bits variáveis

Informações sobre reprodução USB

Dispositivos USB compatíveis:

- Memória flash USB (USB 2.0 ou USB 1.1)
- Players de flash USB (USB 2.0 ou USB 1.1)
- cartões de memória (é necessário um leitor de cartão adicional para que funcionem com este aparelho)

Formatos suportados:

- USB ou formato de arquivo de memória FAT12, FAT16, FAT32 (tamanho do setor: 512 bytes)
- Taxa de bits de MP3 (taxa de dados): 32-320Kbps e taxa de bits variável
- Aninhamento de diretórios em até oito níveis
- Número de álbuns/pastas: máximo 99
- Número de faixas/títulos: no máximo 999
- ID3 Tag v2.0 ou posterior
- Nome do arquivo em Unicode UTF8 (tamanho máximo: 128 bytes)

Formatos não suportados:

- Álbuns vazios: um álbum vazio não contém arquivos MP3/WMA e não aparece no display.

- Os formatos de arquivo não suportados são ignorados. Por exemplo, documentos do Word (.doc) ou arquivos MP3 com extensão .dlf são ignorados e não são reproduzidos.
- Arquivos de áudio AAC, WAV, PCM, WMA

Manutenção

Limpar o gabinete

- Use um pano macio levemente umedecido com uma solução suave de detergente. Não use soluções que contenham álcool, destilados, amônia ou abrasivos.

Limpar discos

- Quando um disco ficar sujo, limpe-o com uma flanela. Passe o pano do centro do disco para fora.



- Não use solventes como benzena, diluentes, produtos de limpeza disponíveis no mercado nem sprays antiestáticos destinados a discos analógicos.

Limpar a lente do disco

- Após um período de uso prolongado, sujeira ou poeira pode ficar acumulada na lente do disco. Para garantir a boa qualidade da reprodução, limpe a lente do disco com o Limpador de Lentes para CD Philips ou outro limpador disponível no mercado. Siga as instruções fornecidas com limpador.

7 Solução de problemas



Aviso

- Nunca remova a carcaça do aparelho.

Para manter a garantia válida, nunca tente consertar o aparelho por conta própria. Caso haja algum problema durante o uso do dispositivo, verifique os seguintes pontos antes de solicitar assistência. Caso você continue tendo problemas, acesse a página da Philips (www.philips.com/support). Ao entrar em contato com a Philips, fique próximo ao dispositivo e tenha em mãos os números do modelo e de série.

Sem energia

- Verifique se o cabo de alimentação está bem conectado.
- Verifique se há energia na tomada.
- Verifique se as pilhas estão inseridas corretamente.

Sem som ou som deficiente

- Ajusta o volume.

O aparelho não responde

- Desconecte da tomada AC, reconecte-o e ligue novamente o sistema.
- Como recurso para economia de energia, o aparelho desliga automaticamente 15 minutos após o fim de uma reprodução e se nenhum controle for operado.

Nenhum disco detectado

- Insira um disco.
- Verifique se o disco foi inserido ao contrário.
- Aguarde até que a umidade e a condensação na lente evaporem.
- Troque ou limpe o disco.
- Use um CD finalizado ou um disco com formato correto.

Má recepção do rádio

- Aumente a distância entre o aparelho e a TV ou o gravador de vídeo.
- Estenda completamente a antena FM.

Sobre dispositivos Bluetooth

A qualidade do áudio fica ruim após a conexão com um dispositivo habilitado para Bluetooth.

- A recepção Bluetooth está fraca. Coloque o dispositivo mais próximo a essa unidade ou retire qualquer obstáculo entre eles.

Não é possível se conectar com o dispositivo.

- A função Bluetooth do dispositivo não está ativada. Consulte o manual do usuário do dispositivo para saber como ativar essa função.
- Essa unidade já está conectada a outro dispositivo habilitado para Bluetooth. Desconecte esse dispositivo e tente novamente.

O dispositivo emparelhado conecta e desconecta constantemente.

- A recepção Bluetooth está fraca. Coloque o dispositivo mais próximo a essa unidade ou retire qualquer obstáculo entre eles.
- Em alguns dispositivos, a conexão Bluetooth pode ser desativada automaticamente como um recurso de economia de energia. Isso não indica nenhuma falha no funcionamento da unidade.



Especificações sujeitas a alterações sem aviso prévio

2015 © Gibson Innovations Limited. Todos os direitos reservados.

Este produto foi fabricado pela Gibson Innovations Ltd. e é vendido sob a responsabilidade dessa empresa, e é a Gibson Innovations Ltd. quem oferece a garantia deste produto.

A Philips e o emblema em formato de escudo da Philips são marcas registradas da Koninklijke Philips N.V. e são usados sob licença da Koninklijke Philips N.V.

